

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0414U005967

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 25-12-2014

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**



## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Слащук Алла Андріївна
2. Slashchuk Alla Andreevna

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** кандидат наук

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 10.02.04

**Назва наукової спеціальності:** Германські мови

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 26-11-2014

**Спеціальність за освітою:** 8.02030302

**Місце роботи здобувача:** Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки

**Код за ЄДРПОУ:** 02125102

**Місцезнаходження:** м. Луцьк, просп. Волі 13

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** К 17.051.02

**Повне найменування юридичної особи:** Запорізький національний університет

**Код за ЄДРПОУ:** 02125243

**Місцезнаходження:** вул. Жуковського, 66, м. Запоріжжя, Запорізький р-н., Запорізька обл., 69600, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки

**Код за ЄДРПОУ:** 02125102

**Місцезнаходження:** м. Луцьк, просп. Волі 13

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 16.21.15

**Тема дисертації:**

1. Англomовні фразеологізми як спосіб семантизації кінесичних засобів невербальної комунікації
2. English Idioms as a Way of Semantization of Kinesic Means of Nonverbal Communication

**Реферат:**

1. У дисертації досліджено теоретико-методологічні й науково-прикладні засади кореляції вербальних та невербальних компонентів комунікації. Проаналізовано англomовні фразеологізми на позначення кінесичних засобів невербальної комунікації. Здійснено семіотичну класифікацію жестів як основних маніфестантів кінесичної поведінки мовної особистості. Розкрито визначення жестового фразеологізму англійської мови як засобу вербальної репрезентації кінесичного руху й виокремлено 864 англomовні фразеологічні одиниці, які є прямими номінаціями жестів, їхніми семантичними відображеннями, та непрямими номінаціями, опосередковано пов'язаними зі значущими тілесними положеннями або рухами. Розкрито семіотичний вимір кореляції жестів і фразеологізмів через виокремлення серед них емблемних, іконічних, експресивних та кінетограмних класів фразеологічних одиниць. Доведено наявність семантичних відношень у жестових фразеологізмах англійської мови й визначено роль соматизмів як конститuentів

англомовних жестових фразеологізмів.

2. The thesis deals with the investigation of theoretical and methodological, scientific and applied principles of correlation of verbal and nonverbal components of communication, namely with the detection and description of English phraseological units as a way of semantization of kinesic means of nonverbal communication. The basic theoretical principles of the modern interpretation of nonverbal means of communication have been described. The methodology of analysis of gestural phraseological units has been devised. It has been specified the notion of kinesics and defined its main components (gestures, mimics, postures). Thus kinesics as a science, which is a part of nonverbal semiotics and in the narrow meaning is its central notion, is defined as a complex of human body movements which are perceived visually, have communicatively meaningful information from a point of view of at least one member of a communicative process and are interpreted according to the established conventional signs and norms of behavior in society. The author's semiotic classification of gestures as the main implementors of kinesic behaviour has been introduced. The communicative (symbolic) and noncommunicative (nonsymbolic) gestures have been singled out. Communicative gestures (i.e. emblematic, iconic, expressive, kinetogrammic) being represented by English phraseological units have defined the object of the research paper. It has been characterized the peculiarities of representation of kinesic elements by verbal signs. Traditionally, the elements of kinesic behavior can be rendered in language by lexical unit, free word combination and phraseological unit. It has been disclosed that the symbolic nature of phraseological units is coordinated with the symbolic images of gestures. Thus it has been represented the determination of gestural phraseological unit as the nominative element of kinesic movement and received objective data about the capacity of gestural phraseological units to express a close connection to the imaginary gestures. It has been disclosed and analysed 864 English phraseological units which are the direct nominations of gestures, their semantic representation, and oblique nominations which are indirectly related to meaningful corporal positions or movements. The research of semantic aspects of the linguistic expression of gestures enabled to form the classification of correlation of verbal representation of gestures and their meanings.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Бялик Василь Дмитрович

2. Bialik Vasily Dmitrievich

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

### **Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Солощук Людмила Василівна

2. Солощук Людмила Василівна

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Андреева Ірина Олександрівна

2. Андреева Ірина Олександрівна

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Рецензенти**

## **VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Білоусенко Петро Іванович

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Білоусенко Петро Іванович

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**



Юрченко Т.А.